

Le français suit...

## **EMBRUN - LEASE FOR SPORTS DOME COMMERCIAL SPACE**

The Township of Russell is seeking a lease for commercial space in the new Sports Dome located at 150 Sportsplex Street, Embrun. The 650 sq. ft space is designed for different restaurant types and includes a bar with equipment. Please call Céline Guitard at 613-443-3066 x 2327 for details.

The lease documents are available upon request via e-mail from Céline Guitard at [celineguitard@russell.ca](mailto:celineguitard@russell.ca).

The deadline for questions is **July 25, 2018, at 2:00 pm**.

Proposals are to be received by **August 1, 2018, at 2:00 pm local time**.

For more information, please contact Céline Guitard at [celineguitard@russell.ca](mailto:celineguitard@russell.ca).

\*\*\*

## **BAIL D'UN ESPACE COMMERCIAL POUR LE DÔME SPORTIF À EMBRUN**

La Municipalité de Russell cherche à obtenir un bail pour un local commercial dans le nouveau Dôme sportif situé au 150, rue Sportsplex, Embrun. L'espace de 650 pieds carrés est conçu pour différents types de restaurant et comprend un bar avec équipement. Veuillez contacter Céline Guitard au 613 443-3066 x 2327 pour plus de détails.

Les documents du bail sont disponibles sur demande par courriel auprès de Céline Guitard à [celineguitard@russell.ca](mailto:celineguitard@russell.ca).

La date limite pour les questions est le **25 juillet 2018 à 14 h**.

Les propositions doivent être reçues au plus tard le **1<sup>er</sup> août 2018 à 14 h, heure locale**.

Pour plus d'informations, veuillez contacter Céline Guitard à [celineguitard@russell.ca](mailto:celineguitard@russell.ca).